KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/633

2020 m. gegužės 8 d.

kuriuo dėl COVID-19 pandemijos nustatomos laikinosios priemonės, susijusios su oficialių dokumentų originalų, kurie turi būti pridedami prie paraiškų dėl žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, ir paraiškų išduoti lukštentų basmati ryžių importo licencijas, elektroninių kopijų priėmimu

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ([1]), ypač į jo 178 ir 187 straipsnius,

kadangi:

(1) Komisijos reglamente (EB) Nr. 1301/2006 ([2]) nustatytos žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, administravimo bendrosios taisyklės;

(2) Komisijos reglamente (EB) Nr. 972/2006 ([3]) nustatytos specialios lukštentų basmati ryžių, kurių KN kodai yra 1006 20 17 ir 1006 20 98, importo taisyklės. Toks importas leidžiamas, jei prieš išleidžiant produktą į laisvą apyvartą pateikiama importo licencija;

(3) dabartinė COVID-19 pandemija ir valstybėse narėse nustatyti dideli judėjimo apribojimai yra išskirtinis ir precedento neturintis iššūkis valstybėms narėms ir ūkio subjektams, kuriems reikia keistis oficialiais dokumentais pagal Sąjungos teisės aktus;

(4) savo „COVID-19 Sienų valdymo priemonių, skirtų sveikatai apsaugoti ir prekių bei pagrindinių paslaugų prieinamumui užtikrinti, gairėse“ ([4]) Komisija pabrėžė, kad esamomis aplinkybėmis neturėtų būti daromas poveikis sklandžiam bendrosios rinkos veikimui;

(5) pagal Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 5 straipsnį pareiškėjai, prašantys importo licencijų arba importo teisių, privalo įrodyti, kad jie prekiavo su trečiosiomis šalimis tam tikrų kategorijų žemės ūkio produktais;

(6) tuo atveju, kai tai laikoma būtina atitinkamos importo tarifinės kvotos valdymui, tai kvotai skirtuose Komisijos reglamentuose gali būti nustatytos papildomos sąlygos. Komisijos reglamentuose (EB) Nr. 2535/2001 ([5]), (EB) Nr. 1342/2003 ([6]), (EB) Nr. 2305/2003 ([7]), (EB) Nr. 969/2006 ([8]), (EB) Nr. 1918/2006 ([9]), (EB) Nr. 1964/2006 ([10]), (EB) Nr. 1979/2006 ([11]), (EB) Nr. 341/2007 ([12]), (EB) Nr. 533/2007 ([13]), (EB) Nr. 536/2007 ([14]), (EB)

([1]) OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

([2]) 2006 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1301/2006, nustatantis žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, administravimo bendrąsias taisykles (OL L 238, 2006 9 1, p. 13).

([3]) 2006 m. birželio 29 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 972/2006, nustatantis specialias basmati ryžiams taikomas taisykles ir laikiną kontrolės sistemą siekiant nustatyti jų kilmę (OL L 176, 2006 6 30, p. 53).

([4]) C(2020) 1753 *final*, 2020 m. kovo 16 d.

([5]) 2001 m. gruodžio 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2535/2001, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 taikymo taisykles dėl pieno bei pieno produktų importo tvarkos ir tarifinių kvotų atidarymo (OL L 341, 2001 12 22, p. 29).

([6]) 2003 m. liepos 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1342/2003, nustatantis specialias išsamias grūdų ir ryžių importo ir eksporto licencijų sistemos taikymo taisykles (OL L 189, 2003 7 29, p. 12).

([7]) 2003 m. gruodžio 29 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2305/2003, atidarantis miežių importo iš trečiųjų šalių tarifines kvotas ir numatantis jų administravimą (OL L 342, 2003 12 30, p. 7).

([8]) 2006 m. birželio 29 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 969/2006, kuriuo atidaroma kukurūzų importo iš trečiųjų šalių Bendrijos tarifinė kvota ir numatomas jos administravimas (OL L 176, 2006 6 30, p. 44).

([9]) 2006 m. gruodžio 20 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1918/2006, atidarantis Tuniso kilmės alyvuogių aliejaus tarifinę kvotą ir nustatantis jos administravimą (OL L 365, 2006 12 21, p. 84).

([10]) 2006 m. gruodžio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1964/2006, nustatantis išsamias leidimo pradėti naudoti Bangladešo kilmės ryžių importo kvotas ir jų administravimo taisykles remiantis Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 3491/90 (OL L 408, 2006 12 30, p. 20).

([11]) 2006 m. gruodžio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1979/2006, nustatantis iš trečiųjų šalių importuotų konservuotų grybų tarifines kvotas ir numatantis jų administravimą (OL L 368, 2006 12 23, p. 91).

([12]) 2007 m. kovo 29 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 341/2007, kuriuo leidžiama naudoti iš trečiųjų šalių importuojamų česnakų ir tam tikrų kitų žemės ūkio produktų tarifinę kvotą, nustatantis jos administravimo tvarką ir įvedantis importo licencijų bei kilmės sertifikatų sistemą (OL L 90, 2007 3 30, p. 12).

([13]) 2007 m. gegužės 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 533/2007, leidžiantis naudoti tarifines kvotas paukštienos sektoriuje bei nustatantis jų administravimo tvarką (OL L 125, 2007 5 15, p. 9).

([14]) 2007 m. gegužės 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 536/2007, kuriuo pradedama naudoti Jungtinėms Amerikos Valstijoms skirta paukštienos tarifinė kvota ir nustatomas jos administravimas (OL L 128, 2007 5 16, p. 6).

Nr. 539/2007 ([15]), (EB) Nr. 616/2007 ([16]), (EB) Nr. 1384/2007 ([17]), (EB) Nr. 1385/2007 ([18]), (EB) Nr. 382/2008 ([19]), (EB) Nr. 412/2008 ([20]), (EB) Nr. 431/2008 ([21]), (EB) Nr. 748/2008 ([22]), (EB) Nr. 1067/2008 ([23]), (EB) Nr. 1296/2008 ([24]), (EB) Nr. 442/2009 ([25]), (EB) Nr. 610/2009 ([26]), (EB) Nr. 891/2009 ([27]) ir (ES) Nr. 1255/2010 ([28]), taip pat Komisijos įgyvendinimo reglamentuose (ES) Nr. 1273/2011 ([29]), (ES) Nr. 480/2012 ([30]), (ES) Nr. 1223/2012 ([31]), (ES) Nr. 82/2013 ([32]), (ES) Nr. 593/2013 ([33]), (ES) 2015/2076 ([34]), (ES) 2015/2077 ([35]), (ES)

([15]) 2007 m. gegužės 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 539/2007, leidžiantis naudoti tarifines kvotas kiaušinių ir kiaušinių albumino sektoriuje bei nustatantis jų administravimo tvarką (OL L 128, 2007 5 16, p. 19).

([16]) 2007 m. birželio 4 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 616/2007 dėl leidimo naudoti Bendrijos tarifines kvotas paukštienos, kurios kilmės šalis yra Brazilija, Tailandas ir kitos trečiosios šalys, sektoriuje ir dėl jų administravimo (OL L 142, 2007 6 5, p. 3).

([17]) 2007 m. lapkričio 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1384/2007, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 2398/96 taikymo taisykles, susijusias su leidimu naudoti tam tikras paukštienos sektoriaus produktų, kurių kilmės šalis yra Izraelis, Bendrijos tarifines kvotas ir susijusias su tokių kvotų administravimu (OL L 309, 2007 11 27, p. 40).

([18]) 2007 m. lapkričio 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1385/2007, nustatantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 774/94 taikymo taisykles, susijusias su leidimu naudoti tam tikras Bendrijos tarifines kvotas paukštienos sektoriuje ir susijusias su tokių kvotų administravimu (OL L 309, 2007 11 27, p. 47).

([19]) 2008 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 382/2008 dėl importo ir eksporto licencijų taikymo galvijienos sektoriuje taisyklių (OL L 115, 2008 4 29, p. 10).

([20]) 2008 m. gegužės 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 412/2008, kuriuo leidžiama pradėti naudoti sušaldytos ir perdirbimui skirtos jautienos importo tarifinę kvotą ir nustatomas jos administravimas (OL L 125, 2008 5 9, p. 7).

([21]) 2008 m. gegužės 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 431/2008, kuriuo leidžiama pradėti naudoti sušaldytos galvijienos, kuriai priskirtas KN kodas 0202, bei produktų, kuriems priskirtas KN kodas 0206 29 91, importo tarifinę kvotą ir kuriuo numatomas jos administravimas (OL L 130, 2008 5 20, p. 3).

([22]) 2008 m. liepos 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 748/2008 dėl leidimo pradėti naudoti ir administruoti sušaldytos plonosios galvijų diafragmos, kuriai taikomas KN kodas 0206 29 91, importo tarifinę kvotą (OL L 202, 2008 7 31, p. 28).

([23]) 2008 m. spalio 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1067/2008, atidarantis trečiųjų šalių kilmės paprastųjų kviečių, išskyrus aukštos kokybės paprastuosius kviečius, Bendrijos tarifines kvotas ir numatantis jų administravimą bei nukrypstantis nuo Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 (OL L 290, 2008 10 31, p. 3).

([24]) 2008 m. gruodžio 18 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1296/2008, nustatantis išsamias tarifinių kvotų taikymo kukurūzų bei sorgų importui į Ispaniją ir kukurūzų importui į Portugaliją taisykles (OL L 340, 2008 12 19, p. 57).

([25]) 2009 m. gegužės 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 442/2009, kuriuo leidžiama naudoti Bendrijos tarifines kvotas kiaulienos sektoriuje ir nustatoma jų administravimo tvarka (OL L 129, 2009 5 28, p. 13).

([26]) 2009 m. liepos 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 610/2009, nustatantis išsamias Čilės kilmės galvijienos tarifinės kvotos taikymo taisykles (OL L 180, 2009 7 11, p. 5).

([27]) 2009 m. rugsėjo 25 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 891/2009, kuriuo leidžiama naudoti tam tikras Bendrijos tarifines kvotas cukraus sektoriuje ir nustatoma jų administravimo tvarka (OL L 254, 2009 9 26, p. 82).

([28]) 2010 m. gruodžio 22 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1255/2010, kuriuo nustatomos išsamios jaučių jauniklių mėsos produktų, kurių kilmės šalys – Bosnija ir Hercegovina, buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija, Juodkalnija, Kosovas, Kroatija ir Serbija, importo tarifinių kvotų taikymo taisyklės (OL L 342, 2010 12 28, p. 1).

([29]) 2011 m. gruodžio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1273/2011, atidarantis tam tikras ryžių ir skaldytų ryžių importo tarifines kvotas ir numatantis jų administravimą (OL L 325, 2011 12 8, p. 6).

([30]) 2012 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 480/2012 dėl tarifinės kvotos skaldytiems ryžiams, kurių KN kodas – 1006 40 00, skirtiems KN kodu 1901 10 00 klasifikuojamų maisto produktų gamybai, nustatymo ir valdymo (OL L 148, 2012 6 8, p. 1).

([31]) 2012 m. gruodžio 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1223/2012, nustatantis išsamias Šveicarijos kilmės didesnio kaip 160 kg svorio gyvų galvijų importo tarifų kvotos, numatytos Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarime dėl prekybos žemės ūkio produktais, taikymo taisykles (OL L 349, 2012 12 19, p. 39).

([32]) 2013 m. sausio 29 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 82/2013, nustatantis išsamias Šveicarijos kilmės džiovintos jautienos be kaulų importo tarifų kvotos taikymo taisykles (OL L 28, 2013 1 30, p. 3).

([33]) 2013 m. birželio 21 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 593/2013, kuriuo skiriamos aukštos kokybės šviežios, atšaldytos ir užšaldytos galvijienos bei užšaldytos buivolienos tarifinės kvotos ir numatomas jų administravimas (OL L 170, 2013 6 22, p. 32).

([34]) 2015 m. lapkričio 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2076, kuriuo leidžiama pradėti naudoti Ukrainos kilmės šviežios ir užšaldytos kiaulienos Sąjungos importo tarifines kvotas ir nustatoma jų administravimo tvarka (OL L 302, 2015 11 19, p. 51).

([35]) 2015 m. lapkričio 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2077, kuriuo leidžiama pradėti naudoti Ukrainos kilmės kiaušinių, kiaušinių produktų ir albuminų Sąjungos importo tarifines kvotas ir nustatoma jų administravimo tvarka (OL L 302, 2015 11 19, p. 57).

2015/2078 ([36]), (ES) 2015/2079 ([37]), (ES) 2015/2081 ([38]) ir (ES) 2017/1585 ([39]) nustatytos tokios papildomos sąlygos, pavyzdžiui, pareiškėjo įpareigojimas pateikti dokumentus, kuriuose turi būti nurodytas ūkio subjekto referencinis kiekis, produkto kilmės vieta arba apibūdinta kokybė;

(7) pagal Reglamento (EB) Nr. 972/2006 2 straipsnio 2 dalį paraiškų išduoti importo licencijas teikėjai turi įrodyti, kad vykdo komercinę veiklą ryžių sektoriuje, ir pateikti eksportuojančios šalies kompetentingos institucijos išduotą produkto autentiškumo sertifikatą;

(8) dabartinės COVID-19 pandemijos metu valstybėse narėse taikomi dideli judėjimo apribojimai. Pašto ir kurjerių paslaugų teikimas taip pat yra sutrikdytas;

(9) kai kurios valstybės narės ir suinteresuotosios šalys pranešė Komisijai, kad dėl tokių apribojimų ir veiklos sutrikimų labai sumenko jų gebėjimas pateikti ir priimti oficialius dokumentus, kurių reikalaujama atitinkamas importo tarifines kvotas ir basmati ryžių importą reglamentuojančiuose reglamentuose;

(10) pagal Sąjungos teisės aktus, kuriais reglamentuojamas žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, administravimas ir basmati ryžių importo administravimas, prie paraiškų išduoti importo licencijas ir suteikti importo teises turi būti pridedami tų dokumentų originalai;

(11) todėl, siekiant išvengti bendrosios rinkos sutrikdymo, turėtų būti laikinai leidžiama naudotis popierinių oficialių dokumentų originalų pateikimo alternatyva. Ši alternatyva neturėtų daryti poveikio Sąjungos teisės aktuose nustatytai ūkio subjektų pareigai pateikti dokumentų originalus, kai tai techniškai įmanoma;

(12) siekiant supaprastinti valstybėms narėms ir ūkio subjektams taikomas administracines procedūras, susijusias su paraiškų išduoti licencijas teikimu dabartinės COVID-19 pandemijos metu, ūkio subjektų pareigos pateikti didesnį užstatą, kai pateikiama elektroninė autentiškumo sertifikato kopija, vykdymas turėtų būti laikinai sustabdytas;

(13) siekiant palengvinti paraiškų išduoti licencijas teikimo tvarką dabartinės COVID-19 pandemijos metu, šis reglamentas turėtų būti taikomas iki 2020 m. liepos 31 d. Atsižvelgiant į kai kurių valstybių narių pateiktą informaciją, tikslinga numatyti laikinąsias priemones, kurios turėtų būti taikomos nedelsiant. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioti kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;

(14) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo komiteto nuomonę,

---

([36]) 2015 m. lapkričio 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2078, kuriuo leidžiama pradėti naudoti Ukrainos kilmės paukštienos Sąjungos importo tarifines kvotas ir nustatoma jų administravimo tvarka (OL L 302, 2015 11 19, p. 63).

([37]) 2015 m. lapkričio 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2079, kuriuo leidžiama pradėti naudoti Ukrainos kilmės šviežios ir užšaldytos galvijienos Sąjungos importo tarifinę kvotą ir nustatoma jos administravimo tvarka (OL L 302, 2015 11 19, p. 71).

([38]) 2015 m. lapkričio 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2081, kuriuo leidžiama pradėti naudoti tam tikrų Ukrainos kilmės grūdų Sąjungos importo tarifines kvotas ir nustatoma jų administravimo tvarka (OL L 302, 2015 11 19, p. 81).

([39]) 2017 m. rugsėjo 19 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1585, kuriuo leidžiama pradėti naudoti Kanados kilmės šviežios ir užšaldytos galvijienos ir kiaulienos Sąjungos tarifines kvotas, nustatoma jų administravimo tvarka ir iš dalies keičiami Reglamentas (EB) Nr. 442/2009 ir įgyvendinimo reglamentai (ES) Nr. 481/2012 bei (ES) Nr. 593/2013 (OL L 241, 2017 9 20, p. 1).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Šiame reglamente nustatomos laikinosios priemonės, pagal kurias bus priimamos oficialių dokumentų originalų, kurie turi būti pridedami prie toliau nurodytų paraiškų, elektroninės kopijos:

a) paraiškų išduoti importo licencijas ir suteikti importo teises, susijusias su tarifinėmis kvotomis, kurioms taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1301/2006;

b) paraiškų išduoti lukštentų basmati ryžių, kuriems taikomas Reglamentas (EB) Nr. 972/2006, importo licencijas.

2. Šiame reglamente taip pat nustatomos laikinosios priemonės, susijusios su reikalavimu pateikti užstatą, kai ūkio subjektas kompetentingai institucijai pateikia autentiškumo sertifikato originalo elektroninę kopiją.

2 straipsnis

1. Išimtiniais atvejais gali būti pateikiamos elektroninės oficialių dokumentų, kurie turi būti pridedami prie paraiškų išduoti importo licencijas arba suteikti importo teises, originalų kopijos.

Tuo tikslu ūkio subjektas kompetentingai institucijai pateikia pareiškimą, kuriame nurodo, kad oficialaus dokumento originalas bus pateiktas, kai tik tai bus techniškai įmanoma, bet ne vėliau kaip per 3 mėnesius nuo:

a) paskutinės atitinkamo laikotarpio, per kurį turi būti pateiktos paraiškos išduoti importo licencijas arba suteikti importo teises, susijusias su tarifinėmis kvotomis, kurioms taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1301/2006, dienos;

b) paraiškų išduoti lukštentų basmati ryžių, kuriems taikomas Reglamentas (EB) Nr. 972/2006, importo licencijas pateikimo dienos.

2. Licencijas išduodanti institucija, gavusi oficialaus dokumento originalą, patikrina, ar jame pateikta informacija atitinka pateiktąją to oficialaus dokumento elektroninėje kopijoje. Jei kopijose pateikta klaidinga informacija, taikomas Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 3 straipsnis.

3 straipsnis

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 748/2008 5 straipsnio 3 dalies, Reglamento (EB) Nr. 610/2009 5 straipsnio 2 dalies, Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 82/2013 2 straipsnio 4 dalies ir Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 593/2013 8 straipsnio 4 dalies, tais atvejais, kai pateikiama autentiškumo sertifikato originalo elektroninė kopija, kompetentingos institucijos gali išduoti importo licencijas nereikalaudamos, kad ūkio subjektas pateiktų didesnę užstato sumą.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas iki 2020 m. liepos 31 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. gegužės 8 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN